

Ex 2662

Def. Doc. No. 1524

Confidential official message No. 234

Dated 22 July 1940
Received on 12 August

Tōgō Shigenori (Seal)
Envoy Extraordinary and Ambassador
Plenipotentiary to the U.S.S.R.

To Foreign Minister Arita Hachirō

Concerning the sending of copies of the map annexed to the agreement for demarkation of the border in the disputed area:

I have sent to you by confidential official message No. 217 under date of 20 July, the full text of the agreement concluded on 9 June concerning the demarkation of the border in the disputed area, and a map annexed to it. The People's Commissariat for Foreign Affairs has sent to me two copies of the map in question, which I forward to you herewith. I ask you to transmit one of the copies to the Government of Manchoukuo.

The border on the enclosed maps extends on the east to a point somewhat north of Hill 1075, but it is agreed, as I have reported to you by wire, that the demarkation of the border should be carried out at this time as far as Hill 1075. This is for your information.

- - - - -

C-E-R-T-I-F-I-C-A-T-E

Statement of Source and Authenticity

I, Hayashi Kaoru, Chief of the Archives Section, Japanese Foreign Office, hereby certify that the document hereto attached in Japanese consisting of two pages and entitled "Confidential Official Message No. 234, from Ambassador Togo in Moscow to Foreign Minister Arita, dated 22 July 1940", is an exact and true copy of an official document of the Japanese Foreign Office.

Certified at Tokyo,
on this 7th day of May, 1947.

Hayashi, Kaoru

Witness: Urabe Katsuma

- - - - -

Translation Certificate

I, Nishi Haruhiko, of the Defense, hereby certify that I am conversant with the English and Japanese languages, and that the foregoing translation is, to the best of my knowledge and belief, a correct translation of the original document.

Nishi Haruhiko

Tokyo
12 May 1947

FILE COPY
RETURN TO ROOM 36